



Kuën Guëk ke
Nyamier
Bol Buony Nyuot
Arthur Makali

Thok Nath (Nuer)



Κε run tēē wal, cu Guək kene Nyaaw
Nyamjier rək ke kuēn.

Nyal nhəke ni Guək dunje yōō guən
nyaal nhəke ni Nyaaw.



Mëë ci guḡn nyaal ε ḡḡc ḡ nhḡk nyaade
ni Guḡk, cuε cḡp lḡt.

Cuε nyade jiḡk ḡ, "Nuḡḡni dḡḡ rḡw tḡḡ bi
kene ḡc kḡ ramḡ bi raan lenyḡ bε ḡḡ
kuḡn."



Cu M̥ieer ε l̥ar Guək kene Nyaaw b̥ä i bi
ken kööŋ ke wuɔɔr. Ramɔ bi raan lenyɔ,
ε j̥en bi nyaade kuɛn ɔ.

Cu Guək ε thiec mi derε nhɔk i bi kööŋ
ni ken ke k̥et kene Nyaaw, dunɔde yöö cu
M̥ieer ε l̥ok.



Cu Nyaaw läär emɔ wä lɔr mätʰnikɛ.
Cu lɔcdien tɛɛth ɛlɔŋ kɛ yöö ŋäc kɛnɛ i
Guek la yuure ni ɔ.

Cu kɛn cäng kɔŋŋä lip baan ɛ /kɛn kɛn
ɔ rialikä.



Cu Guək duɔl kɛnɛ mǎthnikɛ.

Cuɛ kɛ jiök ɿ, "Mǐeɛr cɛ ɣä lɔk. ɛ jɛn ɿ bi
nɛy ɲɔɔ ni jɛ kɔnɛ Nyaaw. Ramɔ bi raan
lenyɔ bɛ nyaadɛ kuɛn."



Cu määthde kel ε loc ke pëth wee i,
 "Eḡu /ciε lār Mjeerɔ derε jak ni jī kă ket
 kenε Nyaaw. Biε läny ke yöö Nyaaw
 duale ke pī."

Cu Guεk ε loc i, "Că lār je i dee kööḡ ni
 ney ke kët kă cε lək. Cε ti diaal lək."

Cu ken guic εla ti cε wīcdien yīc.



Cu määthde mi dɔŋ wee i, "Nɔmɔ ɛ mi
thiɔkthiɔk. Mi wä kɔn rɔ mat keel, bi
nyaamɔ kuɛn ɛ jɪn ɛ cäŋ ni mɔ Nyaaw
bum ni jɛn ɔ, dɪt ni jɛn kə puɔl ni jɛn kə
jɪ mɔ. Canɛ cɔr kɛ cɔɔp tin deri jɛ leny
kɛ kɛ."



Cu Guək mi dɔŋ wee i, "Nɔmɔ ɛ cɔr mi
gɔaɔ. Kɛ ʏöö cäät kɔn, bi ram kɛl wuɔɔr
tok kɛnɛ Nyaaw. /Cɛ jɛ bi ɲic.

"Bi Guëëk tin kɔŋ ɔ tɔw rɛy juɔacni ɛ
thieek kɛ gëk duɔp. Bi Cɔwnyaal wä
cuɔŋ jɔkciɛŋ. Bi määthdan ni Kun lät
ɛla ram min bi tɔɔ in kɔɔŋ kɛ naath
guic."



Mëë ci Kun thapaar koth, cu Guek in
nhiam wuɔɔr tok keɛ Nyaaw. Ke
guɔɔth mi tɔt, cue wak i, "Tɔɔt! Tɔɔt!
Tɔɔt!"

Cu Guek mi dɔɔr ɔ yuɔr nhiam Nyaawä
kä cue wak i, "Tɔɔt! Tɔɔt! Tɔɔt!" Cu
Guek mi dɔɔr ɔ nyɔk ke yuɔr nhiam
Nyaawä, cue wak i, "Tɔɔt! Tɔɔt! Tɔɔt!"



Cu Nyaaw wicde nyuonn kä cuε cuuc.

Κε jɔak cu Guεk in kuen ɾɔ yuɔr rεy kal
guɔnθude κε pēth kä cuε wak j, "Tɔɾɔt!
Tɔɾɔt! Tɔɾɔt!"



Cu Kun wee i, "Ci Guək Nyaaw leny."

Cu Nyaaw ε gak, "Yän /ci yän ε ηɔc
kɔnε Guək kɛl. Ci kɛn yä wen. Ci kɛn yä
wen."



Kun /kene min latke ε Nyaaw liη. ε
tooke nie cāη emə, cu Kun kene Nyaaw
cien ela jī tēr.

Cu Mjeer kene Guek ε mǎth ti nhəake
rə.

Cu ken a jī cien kā cuke cien ke tēth
lbaac.

Kuën Guëk kε Nyamj̄er

Author - Bol Buony Nyuot

Illustration - Arthur Makali

Language - Thok Nath (Nuer)

Level - Longer paragraphs

© African Storybook Initiative 2022

Creative Commons: Attribution 4.0

Source www.africanstorybook.org